

Delivery Note

205182

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	432859	03.03.2021

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 590239
Delivery Date 04.03.2021
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 444885

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

780289362 5011090577
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Quantità dichiarata: 400 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 10/03/21 Firma	Schedule No Close Order No	Ref No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT		177 / 2 550003952901		400,00 190221-GET2-3	pcs

Characteristic description
Drawing number
Material

Characteristic value description
P151536-221938

Unit of measure

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal.Deckel A0806
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrion

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

10 MAR 2021

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

432859

03.03.2021

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Kendrion (Eibiswald) GmbH

Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

T +43 3466 20500-0

F +43 3466 20500-99

Info-eibiswald@kendrion.com
www.kendrion.comGeschäftsführer:
Ing. DI (FH) Klaus PichlerMagna PT S.p.A
c/o Kuehne-Nagel
Via dei Ciclamini, 4
IT- 70026 Modugno (Bari)

03.03.2021

Speditiionsübergabeschein:

DEL.NO. BARI03.03.2021Lieferschein

Pal.	Menge	KLT	Lieferschein	Artikel.Nr.	Artikel. Nr. Kunde
1	400 Stk	20 Stk	432855	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432856	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432857	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432858	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432859	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432860	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432861	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432862	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432863	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432864	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432865	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432866	P151536-221938	2517267700
12	Paletten	60x80x86			

Gewicht: 3.744kg

VersandüberprüfungCheck: - Vollständigkeit ☒
- Zustand ☒
- Kennzeichnung ☒

Datum: 04.03.21 Name: Koi

Kondition: ab Werk
Kunden UID: IT04886850728**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

8 MAR 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"UST-ID Nr. ATU 377 567 09
UST-ID Nr. DE 147 825 129
Sitz: A-8552 Eibiswald 269
Firmenbuch: Lg F. Zrs Graz, FN59972 W

.[Internal]

2

Exemplar für Empfänger (placaire du destinataire sur

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Kendriion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

21-00 1787

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
Lettre de Voiture International

NoK 475712

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)



Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)

Zollamt
Bureau de douane
Ufficio doganaleEingang
d'entrée / EntrataAusgang
de sortie / Uscita2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna PT S.p.A
Via dei Giladini 4
c/o Kuehne Nagel
IT-20026 Modugno (BA)

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

RDET S-60 / RDE-40 RC

17 Nachfolger des Frachtführers (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)

Wojtek Spółka Jawna
39-204 Żyraków 188E
NIP: PL 6722386666, Kierowca
biuro@alta-trans.pl

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandiseOrt
LieuLand
Pays

IT 20026 Modugno (BA)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandiseOrt
LieuLand
Pays

A: 5557 Eibiswald

18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
Réserves et observations du transporteur5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

J2 NO. 341 030321

Behördliches Kennzeichen
Numéro d'immatriculationLand
PaysHöchste zulässige Nutzlast
Charge utile maximaledes Kfz
du véhiculedes Kfz
du véhiculedes Anhängers
de la remorquedes Anhängers
de la remorque6 Kennzeichen und Nummer
Marques et numéros7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis8 Art der Verpackung
Mode d'emballage9 Bezeichnung des Gutes
Nature de la marchandise10 Statistiknummer
No statistique11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg12 Umfang in m³
Cubage in m³

12 Pal. = 4 800 pcs

3 744 kg

LADEMITTEL

bei ABSENDER

chez Expéditeur
al Mittente

bei EMPFÄNGER

chez Destinataire
al Destinataro

Europal. abgegeben: Stk.

Europal. abgegeben: Stk.

Stempel-Unterschrift

Datum:

von ABSENDER

de Expéditeur

del Mittente

Stempel-Unterschrift

Datum:

von EMPFÄNGER

de Destinataire

del Destinataro

Europ. erhalten: Stk.

Europ. erhalten: Stk.

Datum:

Unterschrift Fahrer

Datum:

Unterschrift Fahrer

13 Anweisungen des Absenders
Instructions de l'expéditeur
Istruzioni del mittenteBez.
s. Nr. 9
Nom
voit No 9Gefahrzeilmuster-Nr.
Numéro d'étiquetteUN-Nummer
Numéro UNVerp.-Gruppe
Groupe
d'emballage

UN

Temperatur Übernahme Grad C
Temperatur Übergabe Grad CContainer in Fuß
Container en pied
Container (in piedi)

Nr.

Wechsellaufbauten in m
Cassons interchangeablesAnzahl
Nombre
Numero

Nr.

Nr.

19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier N°)
Convention particulières (e.g. transport document N°)
Convenzioni particolari (per example document de transport N°)

20 Zu zahlen vom:

A payer par:

Absender

Expéditeur

Währung

Monnaie

Empfänger

Destinataire

Fracht
Prix de transportErmäßigungen
RéductionsZwischensumme
SoldeZuschläge
SupplémentsNebengebühren
Frais accessoiresGesamtsumme
Total15 Rückerstattung
Remboursement

KUEHNE + NAGEL S.p.A.

Via dei Giladini, SNC 20026 Modugno (BA)

10 MAR 2021

"Ricevuto con riserva di verifica di qualità e quantità"

Signature et timbre du destinataire

21 Ausgefüllt am:

Etabli le:

Complété le:

22 Kendriion (Eibiswald) GmbH

Dr. Wilhelm Binder Straße 1

8552 Eibiswald 269

Austria

Unterschrift und Stempel des Absenders

Signature et timbre de l'expéditeur

14 Frachtlageanweisungen / Prescriptions
d'entassement / Ordre di pagamento
del nolofrei
Franco/Francounfrei
Non franco/Assegnato

23

KUEHNE + NAGEL S.p.A.

Via dei Giladini, SNC 20026 Modugno (BA)

10 MAR 2021

"Ricevuto con riserva di verifica di qualità e quantità"

Signature et timbre du destinataire

Die mit fett gedruckten Linien eingezeichneten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

einschließlich y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E (20190310) 75100118

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Uble der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.